

المجلس التنفيذي  
الدورة الثالثة والأربعون بعد المائة  
روما، 11-12 ديسمبر/كانون الأول 2024

  
الاستثمار في السكان الريفيين

## تنقيح محاضر جلسات الدورة الثانية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

الوثيقة: EB 2024/142/R.36/Rev.1

بند جدول الأعمال: 3(د) (2)

التاريخ: 11 ديسمبر/كانون الأول 2024

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى: (1) الموافقة على التعديلات على مسودة محاضر جلسات الدورة الثانية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي، على النحو الوارد في الفقرة 1؛ (2) الإحاطة علماً بالتعديلات على النحو الوارد في الفقرة 2؛ (3) اعتماد المحاضر المنقحة.

الأسئلة التقنية:

كلوديا تن هاف

سكرتيرة الصندوق

مكتب سكرتير الصندوق

البريد الإلكتروني: c.tenhave@ifad.org

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية

والعلاقات مع الدول الأعضاء

البريد الإلكتروني: d.mcgrengre@ifad.org

## تنقيح محاضر جلسات الدورة الثانية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

1- جرى استلام طلبات التعديلات على مسودة محاضر الدورة الثانية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي (الوثيقة EB/142/D)، على النحو الوارد أدناه. ولتيسير الرجوع إلى التعديلات، ترد حالات الإضافة تحتها خط وحالات الحذف يتوسطها خط.

(أ) طلب ممثل الجمهورية الفرنسية تعديل الجزء الثاني من الفقرة 4 في إطار البند 4 من جدول الأعمال - المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق: خيارات الاستراتيجية المالية للصندوق لعام 2030 وما بعده، على النحو المبين أدناه.

"4- [...] ورحب المجلس بالاستعراض المقترح للاستراتيجية المالية، وشدد على الحاجة إلى البناء على الإصلاحات التي نفذت مؤخرا وإلى رؤية متماسكة وتطلعية مدعومة بتحليل متين قائم على البيانات لمختلف الخيارات والتبعات المترتبة عليها، والمفاضلات والمخاطر، مع مراعاة المهمة الأساسية والميزة النسبية للصندوق. وشدد الأعضاء على أهمية أن تظل المساهمات الأساسية للتمويل بشروط ميسرة حجر الأساس للنموذج المالي للصندوق، مشيرين إلى الأهمية المستمرة لتحقيق مستويات مرتفعة من تجديد الموارد."

(ب) طلب ممثل الولايات المتحدة الأمريكية تعديل الجزء الأول من الفقرة 5، والفقرة 6 في إطار البند 4 من جدول الأعمال - المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق: خيارات الاستراتيجية المالية للصندوق لعام 2030 وما بعده، على النحو المبين أدناه.

"5- وشجع المجلس الإدارة على النظر في توصيات الاستعراض المستقل لأطر كفاية رأس المال للمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف الذي أجرته مجموعة العشرين، وأعرب ممثلو الدول الأعضاء أيضا عن دعمهم لإجراء مزيد من التقييم للمسارات المحتملة لتعزيز النموذج المالي المختلط للصندوق، بما في ذلك من خلال النظر في للتوسع نحو اعتماد أدوات مالية جديدة. [...]."

"6- وأبدى ممثلو الدول الأعضاء استعدادهم لإجراء مزيد من التحليل والمناقشة بشأن إمكانية تعزيز القدرة الإقراضية بشروط تيسيرية، ولكنهم أشاروا إلى أنه ينبغي الحفاظ على الاستدامة المالية للصندوق في الأجل الطويل، وتصنيفه الائتماني ووضع الدائن المفضل الذي يتمتع به. وطلبت معلومات إضافية عن الأثر المحتمل الآثار المحتملة لمختلف الخيارات المالية على التوقعات المالية للصندوق وعملياته وأثره الإنمائي. وأبدى المجلس موافقته وأعرب عن تقديره لموقف الإدارة المتمثل في مواصلة توجيه 100 في المائة من التمويل الأساسي إلى البلدان المنخفضة الدخل والبلدان المتوسطة الدخل من الشريحة الدنيا، مع تعزيز التركيز على أفريقيا. وشجعت الإدارة أيضا على مواصلة الالتزام بمبدأ العالمية في تنفيذ برنامج القروض والمنح والتعاون عن كثب مع البلدان المتوسطة الدخل من الشريحة العليا. وأبدى الأعضاء انفتاحهم على مناقشة أدوات مالية إضافية بما في ذلك الضمانات الائتمانية الجزئية، وصناديق المناخ الرأسية، وتعرض اتفاقيات التبادل وتوسيع رأس المال القابل للاستيفاء."

(ج) وطلب ممثلا الجمهورية الفرنسية والولايات المتحدة الأمريكية تعديل الفقرة 48 في إطار البند 7 (ج) من جدول الأعمال - البرازيل: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2024-2029، على النحو المبين أدناه.

"48- وشددت سعادة السفيرة Carla Barroso Carneiro، في بيان باسم الحكومة، على مواءمة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية مع هدف السياسة الوطنية الشاملة المتمثل في القضاء على

الجوع والفقر، وكذلك مع سياسات الصندوق ومبادئه التوجيهية. وأوضح كل من ممثل البرازيل وإدارة الصندوق أنه سيجري تقييم التقدم المحرز مقابل المستويات المستهدفة لإنجاز برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية (وليس "الأهداف المثالية")، وفقا لسياسة التخرج. وسينعكس ذلك في الاستعراض السنوي المقبل برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية. وستجرى عمليات استعراض سنوية وعمليات استعراض منتصف المدة وستتيح فرصة للتفكير مليا في توجيهات الأعضاء وتعليقاتهم. وأعرب ممثلو الدول الأعضاء عن تقديرهم للتوضيح وشددوا على أهمية هذه التقييمات المنتظمة."

(د) طلب ممثل جمهورية الصين الشعبية تعديل الجزء الأول من الفقرة 52 في إطار البند 7(ج) من جدول الأعمال - البرازيل: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2024-2029، على النحو المبين أدناه.

"52- ورحب ممثلو العديد من ممثلي الدول الأعضاء بالنظر في برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للبرازيل أثناء الدورة، نظرا لأنه أول برنامج فرص استراتيجية قطرية لبلد تجاوز عتبة الدخل المؤهل للدخول في مناقشات التخرج لثلاث سنوات متتالية، وطلب بعض ممثلي الدول الأعضاء اتباع هذا النهج لجميع برامج الفرص الاستراتيجية القطرية في المستقبل. واتفق العديد من ممثلي الدول الأعضاء على أنه يجب أن ينقضي بعض الوقت قبل تقييم تنفيذ سياسة التخرج واستخلاص الدروس. وكان هناك توافق واسع في الآراء على أنه مع إعطاء الأولوية لدعم البلدان الأكثر فقرا، ينبغي للصندوق مواصلة التقيد بمبدأ العالمية نظرا لأن تعاون الصندوق مع البلدان المتوسطة الدخل من الشريحة العليا أمر بالغ الأهمية. [...]"

2- وفقا للمادة 12-3 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي التي تنص على أنه "الممثل أي عضو أو عضو مناوب أن يطلب تدوين ما عبر عنه من آراء أثناء الجلسة في محاضر الجلسات"، وبناء على طلب ممثل جمهورية الصين الشعبية، سيعدل الجزء الثاني من الفقرة 52 في إطار البند 7(ج) من جدول الأعمال - البرازيل: برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2024-2029.

"52- وفي هذا السياق، طلب ممثل الصين أن تعكس المحاضر عدم تأييده-الصين لاستخدام مصطلح "برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المتعلق بالتخرج" لأنه قد يعطي انطباعا يكون مضللا ويوحي بقوة بأن التخرج سيجري بعد انقضاء فترة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية. وتهدف برامج الفرص الاستراتيجية القطرية هذه إلى تحديد مسار البلد؛ ويجري الصندوق والمقترض تقييمها للجاهزية للتخرج."